

Bruselj, 22. september 2025  
(OR. en)

13077/25  
ADD 1

---

**Medinstitucionalna zadeva:**  
**2025/0285 (NLE)**

---

**PECHE 277**

**SPREMNI DOPIS**

|                |                                                                                                                                                                                           |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pošiljatelj:   | za generalno sekretarko Evropske komisije:<br>direktorica Martine DEPREZ                                                                                                                  |
| Datum prejema: | 22. september 2025                                                                                                                                                                        |
| Prejemnik:     | Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije                                                                                                                               |
| Št. dok. Kom.: | COM(2025) 509 annex                                                                                                                                                                       |
| Zadeva:        | PRILOGE<br>k<br>Predlogu UREDBE SVETA<br>o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2026 za nekatere staleže rib in<br>skupine staležev rib, ki se uporabljajo v Sredozemskem in Črnem morju |

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2025) 509 annex.

Priloga: COM(2025) 509 annex



EVROPSKA  
KOMISIJA

Bruselj, 22.9.2025  
COM(2025) 509 final

ANNEXES 1 to 9

## **PRILOGE**

**k**

**Predlogu UREDBE SVETA**

**o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2026 za nekatere staleže rib in skupine staležev  
rib, ki se uporabljajo v Sredozemskem in Črnem morju**

## **PRILOGA I**

### **RIBOLOVNE MOŽNOSTI ZA DEJAVNOSTI UNIJE ZA GOSPODARSKI RIBOLOV STEKLENE JEGULJE V OKVIRU VEČLETNEGA NAČRTA UPRAVLJANJA GFCM ZA JEGULJO V SREDOZEMSKEM MORJU**

V tabeli 1 oziroma 2 je določeno največje število dovoljenj za ribolov in ribolovnih orodij, dovoljenih za dejavnosti gospodarskega ribolova jegulje s skupno dolžino manj kot 12 cm.

***Tabela 1***

#### **Največje število dovoljenj za ribolov**

| <b>Države članice</b> | <b>Jegulja<br/>ELE</b> |
|-----------------------|------------------------|
| Španija               | 153                    |

***Tabela 2***

#### **Največje število ribolovnih orodij**

| <b>Države članice</b> | <b>Ribolovno orodje</b> | <b>Koda orodja</b> | <b>Enote</b> |
|-----------------------|-------------------------|--------------------|--------------|
| Španija               | Vrše in pasti           | FPO                | 249          |

## **PRILOGA II**

### **RIBOLOVNE MOŽNOSTI ZA RIBIŠKA PLOVILA UNIJE V OKVIRU VEČLETNEGA NAČRTA UPRAVLJANJA GFCM ZA RDEČO KORALO V SREDOZEMSKEM MORJU**

V tabeli 1 sta določena največje dovoljeno število dovoljenj za ribolov in najvišja raven nabranih količin rdeče korale v Sredozemskem morju.

Ribolovna območja pomenijo geografska podobmočja GFCM.

Primerjalna tabela latinskih in splošnih imen staležev rib za namene te priloge:

| <b>Znanstveno ime</b>   | <b>Tričrkovna koda</b> | <b>Splošno ime</b> |
|-------------------------|------------------------|--------------------|
| <i>Corallium rubrum</i> | COL                    | rdeča korala       |

***Tabela 1*** Največje število dovoljenj za ribolov (\*)

|                |                     |
|----------------|---------------------|
| Države članice | rdeča korala<br>COL |
| Grčija         | 12                  |
| Španija        | 0(**)               |
| Francija       | 32                  |
| Hrvaška        | 0(**)               |
| Italija        | 40                  |

(\*) Predstavlja število plovil ali potapljačev ali par enega potapljača z enim plovilom, ki ima dovoljenje za nabiranje rdeče korale.

(\*\*) V skladu s trenutno začasno prepovedjo nabiranja rdeče korale v španskih in hrvaških vodah v pričakovanju morebitnih prihodnjih sprememb.

**Tabela 2**

**Najvišja raven nabranih količin, izražena v kilogramih žive teže**

| <b>Vrsta:</b> | <b>rdeča korala</b>     | <b>Območje:</b> | <b>vode Unije v Sredozemskem morju<br/>geografska podobmočja 1 – 27</b> |
|---------------|-------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------|
|               | <i>Corallium rubrum</i> | COL/GF1-27      |                                                                         |
| Grčija        | 1 844                   |                 |                                                                         |
| Španija       | 0(**)                   |                 |                                                                         |
| Francija      | 1 400                   |                 |                                                                         |
| Hrvaška       | 0(**)                   |                 |                                                                         |
| Italija       | 1 378                   |                 |                                                                         |
| Unija         | 4 622                   |                 |                                                                         |
| TAC           | Ni relevantno           |                 |                                                                         |

(\*\*) V skladu s trenutno začasno prepovedjo nabiranja rdeče korale v španskih in hrvaških vodah v pričakovanju morebitnih prihodnjih sprememb.

### **PRILOGA III**

#### **RIBOLOVNE MOŽNOSTI ZA RIBIŠKA PLOVILA UNIJE V OKVIRU UPRAVLJANJA DELFINKE V SREDOZEMSKEM MORJU**

V tabelah (a), (b) in (c) so določeni največje število, kW in BT ribiških plovil Unije z dovoljenjem za ribolov delfink z uporabo naprav za zbiranje rib v Sredozemskem morju ter najvišja raven ulova.

Ribolovna območja pomenijo geografska podobmočja GFCM.

Primerjalna tabela latinskih in splošnih imen staležev rib za namene te priloge:

| Znanstveno ime             | Tričrkovna koda | Splošno ime |
|----------------------------|-----------------|-------------|
| <i>Coryphaena hippurus</i> | DOL             | delfinka    |

**(a) največja zmogljivost flote plovil, ki lovijo delfinke z uporabo naprav za zbiranje rib v Sredozemskem morju (geografska podobmočja 1 do 27)**

| Država članica | Število plovil | kW       | BT       |
|----------------|----------------|----------|----------|
| Italija        | 261            | 21 061   | 1 986    |
| Malta          | 130            | 16 662   | 1 296,28 |
| Španija        | 45             | 2 105,73 | 153,34   |

**(b) Največje število naprav za zbiranje rib na plovilo, ki ima dovoljenje za ribolov delfinke v Sredozemskem morju (geografska podobmočja 1 do 27)**

| Država članica | Število naprav za zbiranje rib na plovilo |
|----------------|-------------------------------------------|
| Italija        | 100                                       |
| Malta          | 200                                       |
| Španija        | 50                                        |

**(c) Najvišja raven ulova v tonah žive teže, ulovljenega v Sredozemskem morju (geografska podobmočja 1 do 27)**

| Vrsta:  | delfinka<br><i>Coryphaena hippurus</i> | Območje:             | vode Unije in mednarodne vode geografskih podobmočij GFCM 1 do 27 (DOL/MED) |
|---------|----------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Italija | 1 174                                  | Najvišja raven ulova |                                                                             |
| Malta   | 517                                    |                      |                                                                             |
| Španija | 127                                    |                      |                                                                             |
| Unija   | 1 818                                  |                      |                                                                             |
| TAC     | Ni relevantno                          |                      |                                                                             |

#### **PRILOGA IV**

### **RIBOLOVNE MOŽNOSTI ZA RIBIŠKA PLOVILA UNIJE V OKVIRU UPRAVLJANJA PRIDNENIH STALEŽEV V ZAHODNEM SREDOZEMSKEM MORJU**

V spodnjih tabelah so določeni največji dovoljeni ribolovni napor (v ribolovnih dneh) po skupinah staležev iz člena 2, točka (13), Uredbe (EU) 2019/1022, največje omejitve ulova in skupna dolžina plovil za vse vrste vlečnih mrež<sup>1</sup> in plovil s pridnim parangalom, ki lovijo pridnene staleže v zahodnem Sredozemskem morju.

Za vse ribolovne možnosti iz te priloge veljajo pravila iz člena 7 Uredbe (EU) 2019/1022 in členov 26 do 35 Uredbe (ES) št. 1224/2009.

Ribolovna območja pomenijo geografska podobmočja GFCM.

Primerjalna tabela latinskih in splošnih imen staležev rib za namene te priloge:

| <b>Znanstveno ime</b>           | <b>Tričrkovna koda</b> | <b>Splošno ime</b>      |
|---------------------------------|------------------------|-------------------------|
| <i>Aristaeomorpha foliacea</i>  | ARS                    | orjaška rdeča kozica    |
| <i>Aristeus antennatus</i>      | ARA                    | rdeče-modra kozica      |
| <i>Merluccius merluccius</i>    | HKE                    | oslič                   |
| <i>Mullus barbatus</i>          | MUT                    | bradač                  |
| <i>Nephrops norvegicus</i>      | NEP                    | škamp                   |
| <i>Parapenaeus longirostris</i> | DPS                    | dolgoostna rdeča kozica |

---

<sup>1</sup> TBB, OTB, PTB, TBN, TBS, TB, OTM, PTM, TMS, TM, OTT, OT, PT, TX, OTP in TSP.

1. Največji dovoljeni ribolovni napor (v ribolovnih dneh)

Število ribolovnih dni za plovila z vlečnimi mrežami v Alboranskem morju, na Balearskih otokih, v severni Španiji in Levjem zalivu (geografska podobmočja 1, 2, 5, 6 in 7)

| Skupina staleža                                                                                                                                                                                      | Skupna dolžina plovil | Španija | Francija | Italija | Oznaka skupine ribolovnega napora | Koda dodatne dodelitve |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------|----------|---------|-----------------------------------|------------------------|
| bradač na geografskih podobmočjih 1, 5, 6 in 7; oslič na geografskih podobmočjih 1, 5, 6 in 7; dolgoostna rdeča kozica na geografskih podobmočjih 1, 5 in 6; škamp na geografskih podobmočjih 5 in 6 | < 12 m                | pm      | pm       | pm      | EFF1/MED1_TR1                     | EFF1/MED1_TR1_AA       |
|                                                                                                                                                                                                      | ≥ 12 m in < 18 m      | pm      | pm       | pm      | EFF1/MED1_TR2                     | EFF1/MED1_TR2_AA       |
|                                                                                                                                                                                                      | ≥ 18 m in < 24 m      | pm      | pm       | pm      | EFF1/MED1_TR3                     | EFF1/MED1_TR3_AA       |
|                                                                                                                                                                                                      | ≥ 24 m                | pm      | pm       | pm      | EFF1/MED1_TR4                     | EFF1/MED1_TR4_AA       |
| rdeče-modra kozica na geografskih podobmočjih 1, 2, 5, 6 in 7                                                                                                                                        | < 12 m                | pm      | pm       | pm      | EFF2/MED1_TR1                     | EFF2/MED1_TR1_AA       |
|                                                                                                                                                                                                      | ≥ 12 m in < 18 m      | pm      | pm       | pm      | EFF2/MED1_TR2                     | EFF2/MED1_TR2_AA       |

|  |                         |    |    |    |                   |                      |
|--|-------------------------|----|----|----|-------------------|----------------------|
|  | ≥ 18 m i<br>n<br>< 24 m | pm | pm | pm | EFF2/MED1_T<br>R3 | EFF2/MED1_TR3_<br>AA |
|  | ≥ 24 m                  | pm | pm | pm | EFF2/MED1_T<br>R4 | EFF2/MED1_TR4_<br>AA |

Število ribolovnih dni za plovila z vlečnimi mrežami na Korziki, v Ligurskem morju, Tirensem morju in na Sardiniji (geografska podobmočja 8, 9, 10 in 11)

| Skupina<br>staleža                                                                                                                                                                                                                                                                           | Skupna<br>dolžina<br>plovil | Španija | Francija | Italija | Oznaka<br>skupine<br>ribolovnega<br>napora | Koda dodatne<br>dodelitve |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------|----------|---------|--------------------------------------------|---------------------------|
| bradač na<br>geografski<br>h<br>podobmoč<br>jih 8, 9,<br>10 in 11;<br>oslič na<br>geografski<br>h<br>podobmoč<br>jih 8, 9,<br>10 in 11;<br>dolgoostn<br>a rdeča<br>kozica na<br>geografski<br>h<br>podobmoč<br>jih 9, 10<br>in 11;<br>škamp na<br>geografski<br>h<br>podobmoč<br>jih 9 in 10 | < 12 m                      | pm      | pm       | pm      | EFF1/MED2_<br>TR1                          | EFF1/MED2_TR1_<br>_AA     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ≥ 12 m i<br>n < 18 m        | pm      | pm       | pm      | EFF1/MED2_<br>TR2                          | EFF1/MED2_TR2_<br>_AA     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ≥ 18 m i<br>n < 24 m        | pm      | pm       | pm      | EFF1/MED2_<br>TR3                          | EFF1/MED2_TR3_<br>_AA     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ≥ 24 m                      | pm      | pm       | pm      | EFF1/MED2_<br>TR4                          | EFF1/MED2_TR4_<br>_AA     |
| orjaška                                                                                                                                                                                                                                                                                      | < 12 m                      | pm      | pm       | pm      | EFF2/MED2_<br>                             | EFF2/MED2_TR1             |

|                                                        |                         |    |    |    |               |                  |
|--------------------------------------------------------|-------------------------|----|----|----|---------------|------------------|
| rdeča kozica na geografskih podobmočjih 8, 9, 10 in 11 |                         |    |    |    | TR1           | _AA              |
|                                                        | $\geq 12$ m in $< 18$ m | pm | pm | pm | EFF2/MED2_TR2 | EFF2/MED2_TR2_AA |
|                                                        | $\geq 18$ m in $< 24$ m | pm | pm | pm | EFF2/MED2_TR3 | EFF2/MED2_TR3_AA |
|                                                        | $\geq 24$ m             | pm | pm | pm | EFF2/MED2_TR4 | EFF2/MED2_TR4_AA |

Število ribolovnih dni za plovila s pridnim parangalom v Alboranskem morju, na Balearskih otokih, v severni Španiji in Levjem zalivu (geografska podobmočja 1, 2, 5, 6 in 7)

| Skupina staleža                                  | Skupna dolžina plovil   | Španija | Francija | Italija | Oznaka skupine ribolovnega napora |
|--------------------------------------------------|-------------------------|---------|----------|---------|-----------------------------------|
| Oslič na geografskih podobmočjih 1, 2, 5, 6 in 7 | $< 12$ m                | pm      | pm       | pm      | EFF1/MED1_LL1                     |
|                                                  | $\geq 12$ m in $< 18$ m | pm      | pm       | pm      | EFF1/MED1_LL2                     |
|                                                  | $\geq 18$ m in $< 24$ m | pm      | pm       | pm      | EFF1/MED1_LL3                     |
|                                                  | $\geq 24$ m             | pm      | pm       | pm      | EFF1/MED1_LL4                     |

Število ribolovnih dni za plovila s pridnim parangalom na Korziki, v Ligurskem morju, Tirenskem morju in na Sardiniji (geografska podobmočja 8, 9, 10 in 11)

| Skupina staleža                                 | Skupna dolžina plovil   | Španija | Francija | Italija | Oznaka skupine ribolovnega napora |
|-------------------------------------------------|-------------------------|---------|----------|---------|-----------------------------------|
| Oslič na geografskih podobmočjih 8, 9, 10 in 11 | $< 12$ m                | pm      | pm       | pm      | EFF1/MED2_LL1                     |
|                                                 | $\geq 12$ m in $< 18$ m | pm      | pm       | pm      | EFF1/MED2_LL2                     |
|                                                 | $\geq 18$ m in $< 24$ m | pm      | pm       | pm      | EFF1/MED2_LL3                     |
|                                                 | $\geq 24$ m             | pm      | pm       | pm      | EFF1/MED2_LL4                     |

## 2. Največje omejitve ulova za globokomorske kozice

- (a) Ribolovne možnosti za rdeče-modro kozico (*Aristeus antennatus*) v Alboranskem morju, na Balearskih otokih, v severni Španiji in v Levjem zalivu (geografska podobmočja 1, 2, 5, 6 in 7), izražene kot najvišje ravni ulova v tonah žive teže

|               |                                                         |  |                      |                                                      |
|---------------|---------------------------------------------------------|--|----------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Vrsta:</b> | <b>rdeče-modra kozica</b><br><i>Aristeus antennatus</i> |  | <b>Območje:</b>      | geografska podobmočja 1, 2, 5, 6 in 7<br>(ARA/GF1-7) |
| Španija       | pm                                                      |  |                      |                                                      |
| Francija      | pm                                                      |  |                      |                                                      |
| Italija       | pm                                                      |  |                      |                                                      |
| Unija         | pm                                                      |  |                      |                                                      |
| TAC           | Ni relevantno                                           |  | Najvišja raven ulova |                                                      |

- (b) Ribolovne možnosti za rdeče-modro kozico (*Aristeus antennatus*) in orjaško rdečo kozico (*Aristaeomorpha foliacea*) na Korziki, v Ligurskem morju, Tirenskem morju in na Sardiniji (geografska podobmočja 8, 9, 10 in 11), izražene kot najvišje ravni ulova v tonah žive teže

|          |                                                        |  |                             |                                                      |
|----------|--------------------------------------------------------|--|-----------------------------|------------------------------------------------------|
| Vrsta:   | rdeče-modra kozica<br><i>Aristeus antennatus</i>       |  | Območje:                    | geografska podobmočja 8, 9, 10 in 11<br>(ARA/GF8-11) |
| Španija  | pm                                                     |  |                             |                                                      |
| Francija | pm                                                     |  |                             |                                                      |
| Italija  | pm                                                     |  |                             |                                                      |
| Unija    | pm                                                     |  | Previdnostna omejitev ulova |                                                      |
| TAC      | Ni relevantno                                          |  | Najvišja raven ulova        |                                                      |
|          |                                                        |  |                             |                                                      |
| Vrsta:   | orjaška rdeča kozica<br><i>Aristaeomorpha foliacea</i> |  | Območje:                    | geografska podobmočja 8, 9, 10 in 11<br>(ARS/GF8-11) |
| Španija  | pm                                                     |  |                             |                                                      |
| Francija | pm                                                     |  |                             |                                                      |

|         |               |  |                          |
|---------|---------------|--|--------------------------|
| Italija | pm            |  |                          |
| Unija   | pm            |  | Analitske omejitve ulova |
| TAC     | ni relevantno |  | najvišja raven ulova     |

### 3. Največje omejitve ulova za osliča v Sredozemskem morju

(a) Ribolovne možnosti za osliča (*Merluccius merluccius*), lovljenega z mirujočim orodjem (GNS, GND in GTR) v Alboranskem morju, na Balearskih otokih, v severni Španiji in v Levjem zalivu (geografska podobmočja 1, 2, 5, 6 in 7), izražene kot najvišje ravni ulova v tonah žive teže

|               |                                              |                 |                                                                                                                                                                                                 |
|---------------|----------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vrsta:</b> | <b>oslič</b><br><i>Merluccius merluccius</i> | <b>Območje:</b> | <b>geografska podobmočja 1, 2, 5, 6 in 7</b><br><b>(HKE/GF1-7)</b>                                                                                                                              |
| Španija       | pm                                           |                 |                                                                                                                                                                                                 |
| Francija      | pm                                           |                 |                                                                                                                                                                                                 |
| Italija       | pm                                           |                 |                                                                                                                                                                                                 |
| Unija         | pm                                           |                 | Analitska omejitev ulova<br>Člen 3(2) in (3) Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.<br>Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.<br>Člen 15(9) Uredbe (ES) št. 1380/2013 se ne uporablja. |
| TAC           | Ni relevantno                                |                 | Najvišja raven ulova                                                                                                                                                                            |

(b) Ribolovne možnosti za osliča (*Merluccius merluccius*), lovljenega z mirujočim orodjem (GNS, GND in GTR) na Korziki, v Ligurskem in Tirenskem morju ter na Sardiniji (geografska podobmočja 8, 9, 10 in 11), izražene kot najvišje ravni ulova v tonah žive teže

|               |                                              |                 |                                                                    |
|---------------|----------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------|
| <b>Vrsta:</b> | <b>oslič</b><br><i>Merluccius merluccius</i> | <b>Območje:</b> | <b>geografska podobmočja 8, 9, 10 in 11</b><br><b>(HKE/GF8-11)</b> |
| Španija       | pm                                           |                 |                                                                    |
| Francija      | pm                                           |                 |                                                                    |
| Italija       | pm                                           |                 |                                                                    |

|       |               |  |                                                                                                                                                                                                                    |
|-------|---------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Unija | pm            |  | <p>Analitska omejitev ulova</p> <p>Člen 3(2) in (3) Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.</p> <p>Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.</p> <p>Člen 15(9) Uredbe (ES) št. 1380/2013 se ne uporablja.</p> |
| TAC   | Ni relevantno |  | Najvišja raven ulova                                                                                                                                                                                               |

## PRILOGA V

### **RIBOLOVNE MOŽNOSTI ZA RIBIŠKA PLOVILA UNIJE V JADRANSKEM MORJU**

V spodnjih tabelah so določene ribolovne možnosti po staležih ali skupinah napora plovil in po potrebi pogoji, ki so s tem funkcionalno povezani, vključno z največjim številom ribiških plovil Unije z dovoljenjem za ribolov malih pelagičnih vrst.

Za vse ribolovne možnosti iz te priloge veljajo pravila iz členov 26 do 35 Uredbe (ES) št. 1224/2009.

Ribolovna območja pomenijo geografska podobmočja GFCM.

Primerjalna tabela latinskih in splošnih imen za namene te priloge:

| <b>Znanstveno ime</b>           | <b>Tričrkovna koda</b> | <b>Splošno ime</b>      |
|---------------------------------|------------------------|-------------------------|
| <i>Engraulis encrasicolus</i>   | ANE                    | sardon                  |
| <i>Merluccius merluccius</i>    | HKE                    | oslič                   |
| <i>Mullus barbatus</i>          | MUT                    | bradač                  |
| <i>Nephrops norvegicus</i>      | NEP                    | škamp                   |
| <i>Parapenaeus longirostris</i> | DPS                    | dolgoostna rdeča kozica |
| <i>Sardina pilchardus</i>       | PIL                    | sardela                 |
| <i>Solea solea</i>              | SOL                    | morski list             |

#### **1. Mali pelagični staleži – geografski podobmočji 17 in 18**

(a) Najvišja raven ulova, izražena v tonah žive teže

| Vrsta     | male pelagične vrste (sardon in sardela)      | Območje                                   | vode Unije in mednarodne vode geografskih podobmočij GFCM 17 in 18 |
|-----------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|           | <i>Engraulis encrasicolus</i><br>(ANE/GF1718) | <i>Sardina pilchardus</i><br>(PIL/GF1718) |                                                                    |
| Italija   | pm                                            | pm                                        |                                                                    |
| Hrvaška   | pm                                            | pm                                        |                                                                    |
| Slovenija | pm                                            | pm                                        |                                                                    |
| Unija     | pm                                            | pm                                        |                                                                    |
| TAC       | Ni relevantno                                 |                                           |                                                                    |

(b) Največja zmogljivost flote plovil z vlečnimi mrežami in plovil z zaporno plavarico, ki aktivno lovijo male pelagične vrste

| Država članica | Orodje         | Število plovil | kW        | BT        |
|----------------|----------------|----------------|-----------|-----------|
| Hrvaška        | PS             | 249            | 77 145,52 | 18 537,72 |
| Italija        | PTM, OTM in PS | 187            | 64 655    | 14 065    |
| Slovenija (*)  | PS             | 4              | 433,7     | 38,5      |

(\*) Odstavek 28 Priporočila GFCM/44/2021/20 se ne uporablja za nacionalne flote z manj kot 10 plovili z zaporno plavarico ali plovili z vlečnimi mrežami, ki aktivno lovijo male pelagične staleže, kot so bila leta 2014 zabeležena v nacionalnem registru in registru GFCM, kot je v primeru Slovenije. V takem primeru se lahko zmogljivost aktivne flote poveča za največ 50 % po številu plovil ter v smislu bruto tonaže (BT), bruto registrske tonaže (BRT) in kW.

## 2. Pridneni staleži – geografski podobmočji 17 in 18

(a) Največji dovoljeni ribolovni napor (v ribolovnih dneh) glede na vrsto vlečnih mrež in segment flote za pridnene staleže na geografskih podobmočjih 17 in 18 (Jadransko morje)

| Ribolovni dnevi za leto 2025 |                       |                                                 |                       |                       |         |         |               |
|------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|---------|---------|---------------|
| Vrsta orodja                 | Geografsko območje    | Zadevni staleži                                 | Skupna dolžina plovil | Oznaka skupine napora | ITALIJA | HRVAŠKA | SLOVENIJA (*) |
| vlečne mreže (OTB)           | podobmočji GFCM 17–18 | bradač; oslič; dolgoostna rdeča kozica in škamp | < 12 m                | EFF/MED3_OTB_TR1      | pm      | pm      |               |
|                              |                       |                                                 | ≥ 12 m in < 24 m      | EFF/MED3_OTB_TR2      | pm      | pm      |               |
|                              |                       |                                                 | ≥ 24 m                | EFF/MED3_OTB_TR3      | pm      | pm      |               |
|                              |                       |                                                 |                       |                       |         |         |               |
| vlečne mreže z gredjo (TBB)  | podobmočje GFCM 17    | morski list                                     | < 12 m                | EFF/MED3_TB_B_TR1     | pm      | pm      | pm            |
|                              |                       |                                                 | ≥ 12 m in < 24 m      | EFF/MED3_TB_B_TR2     | pm      | pm      | pm            |
|                              |                       |                                                 | ≥ 24 m                | EFF/MED3_TB_B_TR3     | pm      | pm      | pm            |

(\*) Slovenija v skladu z odstavkom 13 Priporočila GFCM/43/2019/5 ne preseže omejitve napora, ki znaša 3 000 ribolovnih dni na leto.

(b) Največja zmogljivost flote plovil s pridneno vlečno mrežo in plovil z vlečno mrežo z gredjo, ki imajo dovoljenje za ribolov pridnenih staležev

| Država članica | Orodje | Število plovil | kW        | BT        |
|----------------|--------|----------------|-----------|-----------|
| Hrvaška        | OTB    | 495            | 79 867,99 | 13 267,99 |

|               |            |       |            |        |
|---------------|------------|-------|------------|--------|
| Italija       | OTB in TBB | 1 363 | 260 618,37 | 47 148 |
| Slovenija (*) | OTB        | 11    | 1 813,00   | 168,67 |

(\*) Določbe iz odstavkov 9(c) in 28 Priporočila GFCM/43/2019/5 se ne uporabljajo za nacionalne flote, ki v referenčnem obdobju iz odstavka 9(c) izvajajo dejavnosti z vlečnimi mrežami manj kot 1 000 dni. Ribolovna zmogljivost aktivne flote, ki izvaja dejavnosti z vlečnimi mrežami (OTB), se glede na referenčno obdobje ne poveča za več kot 50 odstotkov.

## **PRILOGA VI**

### **RIBOLOVNE MOŽNOSTI ZA RIBIŠKA PLOVILA UNIJE V SICILSKI OŽINI**

V spodnjih tabelah so določene ribolovne možnosti po staležih ali skupinah napora plovil in po potrebi pogoji, ki so s tem funkcionalno povezani, vključno z največjim številom ribiških plovil Unije z dovoljenjem za ribolov pridnenih vrst in dolgoostnih kozic.

Za vse ribolovne možnosti iz te priloge veljajo pravila iz členov 26 do 35 Uredbe (ES) št. 1224/2009.

Ribolovna območja pomenijo geografska podobmočja GFCM.

Primerjalna tabela latinskih in splošnih imen za namene te priloge:

| <b>Znanstveno ime</b>           | <b>Tričrkovna koda</b> | <b>Splošno ime</b>      |
|---------------------------------|------------------------|-------------------------|
| <i>Merluccius merluccius</i>    | HKE                    | oslič                   |
| <i>Parapenaeus longirostris</i> | DPS                    | dolgoostna rdeča kozica |
| <i>Aristaeomorpha foliacea</i>  | ARS                    | orjaška rdeča kozica    |
| <i>Aristeus antennatus</i>      | ARA                    | rdeče-modra kozica      |

#### **1. Pridneni stalež**

(a) Največja zmogljivost flote, izražena v številu plovil, kW in BT plovil s pridneno vlečno mrežo z dovoljenjem za ribolov pridnenih staležev v Sicilski ožini (geografska podobmočja 12, 13, 14, 15 in 16)

| <b>Država članica</b> | <b>Orodje</b> | <b>Število plovil</b> | <b>kW</b> | <b>BT</b> |
|-----------------------|---------------|-----------------------|-----------|-----------|
| Ciper                 | OTB           | 1                     | 265       | 105       |
| Španija               | OTB           | 1                     | 100       | 118       |
| Italija               | OTB           | 594                   | 144 175   | 36 856    |
| Malta                 | OTB           | 15                    | 5 562     | 2 007     |

(b) Najvišja raven ribolovnega napora (v številu ribolovnih dni) za plovila s pridneno vlečno mrežo s širilkami (OTB), ki lovijo osliča (*Merluccius merluccius*) v Sicilski ožini (geografska podobmočja 12, 13, 14, 15 in 16)

| <b>Država članica</b> | <b>Orodje</b> | <b>Dolžina plovila</b> | <b>Oznaka skupine napora</b> | <b>Ribolovni dnevi za leto 2026</b> |
|-----------------------|---------------|------------------------|------------------------------|-------------------------------------|
| CYP                   | OTB           | T-12                   | EFF4/MED4_OTB4               | pm                                  |
| ITA                   | OTB           | T-07                   | EFF4/MED4_OTB1               | pm                                  |
| ITA                   | OTB           | T-10                   | EFF4/MED4_OTB2               | pm                                  |
| ITA                   | OTB           | T-11                   | EFF4/MED4_OTB3               | pm                                  |

|     |     |      |                |    |
|-----|-----|------|----------------|----|
| ITA | OTB | T-12 | EFF4/MED4_OTB4 | pm |
| MLT | OTB | T-11 | EFF4/MED4_OTB3 | pm |
| MLT | OTB | T-12 | EFF4/MED4_OTB4 | pm |

(c) Najvišja raven ulova dolgoostne rdeče kozice (*Parapenaeus longirostris*) v Sicilski ožini (geografska podobmočja 12, 13, 14, 15 in 16), izražena v tonah žive teže

|               |                                                                   |                                                                                    |
|---------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vrsta:</b> | <b>dolgoostna rdeča kozica</b><br><i>Parapenaeus longirostris</i> | <b>Območje: geografska podobmočja 12, 13, 14, 15 in 16</b><br><b>(DPS/GF12-16)</b> |
| Ciper         | pm                                                                | Analitska omejitev ulova                                                           |
| Italija       | pm                                                                |                                                                                    |
| Malta         | pm                                                                |                                                                                    |
| Unija         | pm                                                                |                                                                                    |
| TAC           | Ni relevantno                                                     |                                                                                    |

## 2. Globokomorske kozice

(a) Največja zmogljivost flote, izražena v številu plovil, kW in BT plovil s pridno vlečno mrežo z dovoljenjem za ribolov staležev dolgoostnih kozic v Sicilski ožini (geografska podobmočja 12, 13, 14, 15 in 16)

| Država članica | Orodje | Število plovil | kW     | BT     |
|----------------|--------|----------------|--------|--------|
| Ciper          | OTB    | 1              | 265    | 105    |
| Španija        | OTB    | 2              | 440,56 | 218,78 |
| Italija        | OTB    | 239            | 76 232 | 22 672 |
| Malta          | OTB    | 15             | 5 562  | 2 007  |

(b) Najvišja raven ulova orjaške rdeče kozice (*Aristaeomorpha foliacea*) v Sicilski ožini (geografska podobmočja 12, 13, 14, 15 in 16), izražena v tonah žive teže

|               |                                                               |                                                                                    |
|---------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vrsta:</b> | <b>orjaška rdeča kozica</b><br><i>Aristaeomorpha foliacea</i> | <b>Območje: geografska podobmočja 12, 13, 14, 15 in 16</b><br><b>(ARS/GF12-16)</b> |
|---------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|

|         |               |                          |
|---------|---------------|--------------------------|
| Španija | pm            | Analitska omejitev ulova |
| Italija | pm            |                          |
| Ciper   | pm            |                          |
| Malta   | pm            |                          |
| Unija   | pm            |                          |
| TAC     | Ni relevantno |                          |

(c) Najvišja raven ulova rdeče-modre kozice (*Aristeus antennatus*) v Sicilski ožini (geografska podobmočja 12, 13, 14, 15 in 16), izražena v tonah žive teže

|               |                                                  |                                                                             |
|---------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vrsta:</b> | rdeče-modra kozica<br><i>Aristeus antennatus</i> | <b>Območje:</b> geografska podobmočja 12, 13, 14, 15 in 16<br>(ARA/GF12-16) |
| Španija       | pm                                               | Previdnostna omejitev ulova                                                 |
| Italija       | pm                                               |                                                                             |
| Ciper         | pm                                               |                                                                             |
| Malta         | pm                                               |                                                                             |
| Unija         | pm                                               |                                                                             |
| TAC           | Ni relevantno                                    |                                                                             |

## PRILOGA VII

### **RIBOLOVNE MOŽNOSTI ZA RIBIŠKA PLOVILA UNIJE V JONSKEM IN LEVANTINSKEM MORJU**

V spodnjih tabelah so določeni največje število ribiških plovil Unije z dovoljenjem za ribolov pridnenih staležev v Jonskem in Levantinskem morju. Ribolovna območja pomenijo geografska podobmočja GFCM.

Primerjalna tabela latinskih in splošnih imen staležev rib za namene te priloge:

| Znanstveno ime                 | Tričrkovna koda | Splošno ime          |
|--------------------------------|-----------------|----------------------|
| <i>Aristaeomorpha foliacea</i> | ARS             | orjaška rdeča kozica |
| <i>Aristeus antennatus</i>     | ARA             | rdeče-modra kozica   |

#### 1. Jonsko morje

(a) Največja zmogljivost flote, izražena v številu plovil, kW in BT plovil s pridno vlečno mrežo z dovoljenjem za ribolov staležev dolgoostnih kozic v Jonskem morju (geografska podobmočja 19, 20 in 21)

| Država članica | Orodje | Število plovil | kW     | BT     |
|----------------|--------|----------------|--------|--------|
| Grčija         | OTB    | 240            | 69 281 | 23 101 |
| Italija        | OTB    | 291            | 72 383 | 16 853 |
| Malta          | OTB    | 15             | 5 562  | 2 007  |

(b) Najvišja raven ulova orjaške rdeče kozice (*Aristaeomorpha foliacea*) v Jonskem morju (geografska podobmočja 19, 20 in 21), izražena v tonah žive teže

|               |                                                        |                                                                  |
|---------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>Vrsta:</b> | orjaška rdeča kozica<br><i>Aristaeomorpha foliacea</i> | <b>Območje:</b> geografska podobmočja 19, 20 in 21 (ARS/GF19-21) |
|---------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|

Grčija pm Analitska omejitev ulova

Italija pm

Malta pm

Unija pm

TAC Ni relevantno

(c) Najvišja raven ulova rdeče-modre kozice (*Aristeus antennatus*) v Jonskem morju (geografska podobmočja 19, 20 in 21), izražena v tonah žive teže

|               |                                                  |                                                                  |
|---------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>Vrsta:</b> | rdeče-modra kozica<br><i>Aristeus antennatus</i> | <b>Območje:</b> geografska podobmočja 19, 20 in 21 (ARA/GF19-21) |
|---------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|

Grčija pm Analitska omejitev ulova

|         |               |
|---------|---------------|
| Italija | pm            |
| Malta   | pm            |
| Unija   | pm            |
| TAC     | Ni relevantno |

## 2. Levantinsko morje

(a) Največja zmogljivost flote, izražena v številu plovil, kW in BT plovil s pridno vlečno mrežo z dovoljenjem za ribolov staležev dolgoostnih kozic v Levantinskem morju (geografska podobmočja 24, 25, 26 in 27)

| Država članica | Orodje | Število plovil | kW     | BT    |
|----------------|--------|----------------|--------|-------|
| Ciper          | OTB    | 6              | 2 048  | 618   |
| Italija        | OTB    | 34             | 15 345 | 5 542 |

(b) Najvišja raven ulova orjaške rdeče kozice (*Aristaeomorpha foliacea*) v Levantinskem morju (geografska podobmočja 24, 25, 26 in 27), izražena v tonah žive teže

|               |                                                        |                                                                      |
|---------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>Vrsta:</b> | orjaška rdeča kozica<br><i>Aristaeomorpha foliacea</i> | <b>Območje:</b> geografska podobmočja 24, 25, 26 in 27 (ARS/GF24-27) |
|---------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|

|         |               |                             |
|---------|---------------|-----------------------------|
| Italija | pm            | Previdnostna omejitev ulova |
| Ciper   | pm            |                             |
| Unija   | pm            |                             |
| TAC     | Ni relevantno |                             |

(c) Najvišja raven ulova rdeče-modre kozice (*Aristeus antennatus*) v Levantinskem morju (geografska podobmočja 24, 25, 26 in 27), izražena v tonah žive teže

|               |                                                  |                                                                      |
|---------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>Vrsta:</b> | rdeče-modra kozica<br><i>Aristeus antennatus</i> | <b>Območje:</b> geografska podobmočja 24, 25, 26 in 27 (ARA/GF24-27) |
|---------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|

|         |               |                             |
|---------|---------------|-----------------------------|
| Italija | pm            | Previdnostna omejitev ulova |
| Ciper   | pm            |                             |
| Unija   | pm            |                             |
| TAC     | Ni relevantno |                             |

**PRILOGA VIII**

**RIBOLOVNE MOŽNOSTI ZA RIBIŠKA PLOVILA UNIJE V ALBORANSKEM MORJU**

**[dodati]**

## **PRILOGA IX**

### **RIBOLOVNE MOŽNOSTI ZA RIBIŠKA PLOVILA UNIJE V ČRNEM MORJU**

V tabelah v tej prilogi so določeni TAC in kvote, izraženi v tonah žive teže po staležih, ter po potrebi pogoji, ki so funkcionalno povezani z njimi.

Za vse ribolovne možnosti iz te priloge veljajo pravila iz členov 26 do 35 Uredbe (ES) št. 1224/2009.

Ribolovna območja pomenijo geografska podobmočja GFCM.

Primerjalna tabela latinskih in splošnih imen za namene te priloge:

| <b>Znanstveno ime</b>       | <b>Tričrkovna koda</b> | <b>Splošno ime</b> |
|-----------------------------|------------------------|--------------------|
| <i>Sprattus sprattus</i>    | SPR                    | papalina           |
| <i>Scophthalmus maximus</i> | TUR                    | romb               |

| <b>Vrsta</b> | <b>papalina<br/><i>Sprattus sprattus</i></b> | <b>Območje:</b>                                                                                                             | <b>vode Unije v Črnem morju – geografsko podobmočje 29<br/>(SPR/F3742C)</b> |
|--------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Bolgarija    | 8 032,50                                     | Analitski TAC<br>Člen 3(2) in (3) Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.<br>Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. |                                                                             |
| Romunija     | 3 442,50                                     |                                                                                                                             |                                                                             |
| Unija        | 11 475                                       |                                                                                                                             |                                                                             |
| TAC          | Ni relevantno                                |                                                                                                                             |                                                                             |

| <b>Vrsta:</b> | <b>romb<br/><i>Scophthalmus maximus</i></b> | <b>Območje:</b>                                                                                                             | <b>vode Unije v Črnem morju – geografsko podobmočje 29<br/>(TUR/F3742C)</b> |
|---------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Bolgarija     | 82,50                                       | Analitski TAC<br>Člen 3(2) in (3) Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.<br>Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. |                                                                             |
| Romunija      | 82,50                                       |                                                                                                                             |                                                                             |
| Unija         | 165                                         |                                                                                                                             |                                                                             |
| TAC           | 890                                         |                                                                                                                             |                                                                             |

(\*) Od 15. aprila do 15. junija 2026 ni dovoljena nobena ribolovna dejavnost, vključno s pretovarjanjem, zadrževanjem na krovu, iztovarjanjem in prvo prodajo.